

Für Ihre Sicherheit und die langjährige Werterhaltung lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme Ihres Gerätes die Betriebsanleitung vollständig durch.

# Betriebsanleitung space

## MODELLÜBERSICHT





## **WICHTIGE HINWEISE**



Bitte lesen Sie die Betriebsanleitung, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Diese Betriebsanleitung enthält an mehreren Stellen Warnhinweise:



#### Gefahr!

Lebensgefahr durch Stromschlag



#### Warnung!

Warnung vor Personenschäden



#### Vorsicht!

Risiko von Sachschäden oder Umweltschäden

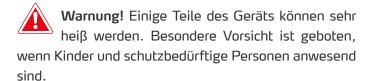
### **BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG**

Das Gerät dient der Erhöhung der Raumtemperatur in geschlossenen Räumen. Bei unsachgemäßer oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung können Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Beeinträchtigungen des Geräts und anderer Sachwerte entstehen. Die bestimmungsgemäße Verwendung beinhaltet die Einhaltung aller Anweisungen in der beiliegenden Betriebsanleitung des Geräts sowie aller weiteren Komponenten der Anlage. Eine andere Verwendung als die in der vorliegenden Betriebsanleitung beschriebene oder eine Verwendung, die über die hier beschriebene hinausgeht, gilt als nicht bestimmungsgemäß. Bei Nichtbeachtung der bestimmungsgemäßen Verwendung und für hieraus resultierende Schäden haftet die easyTherm GmbH (i.F. "Erzeuger") nicht. Das Risiko trägt der Verbraucher. Treten während des Betriebs Störungen auf, trennen Sie das Gerät vom Strom und informieren Sie den Erzeuger.

#### **SICHERHEITSHINWEISE**

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen und mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen ohne Beaufsichtigung nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Kinder jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs

- des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist.
- Sie dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät regulieren, das Gerät reinigen und/ oder die Wartung durch den Benutzer durchführen.



- Das Heizgerät darf nicht in kleinen Räumen benutzt werden, die von Personen bewohnt werden, die nicht selbstständig den Raum verlassen können, es sei denn, sie werden ständig überwacht.
- Verwenden Sie niemals beschädigte Netz- oder Verlängerungskabel. Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Erzeuger oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Jegliche Veränderungen an sämtlichen Oberflächen, beispielsweise durch Lackieren, Bemalen bzw. Bekleben des Gerätes oder Bohrungen am Gerät, sind nicht zulässig und zerstören das Gerät.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von leicht entzündlichen und brennbaren Materialien betrieben werden.
- Es dürfen keine Teile oder Geräte (z.B. Netzteile, Dimmer oder Funkempfänger wie beispielsweise highConnect) berührend mit der Rückwand verbunden oder in Kontakt sein. Die einzige Ausnahme stellen die originalen Anschlusskabel dar.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von leicht entzündlichen und brennbaren Materialien betrieben werden.
- Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät im Betrieb nicht abgedeckt werden, sonst kann es zu einem Wärmestau mit entsprechenden Folgen kommen.
- Das Gerät darf nicht unmittelbar unterhalb einer Wandsteckdose montiert werden.
- Nach außergewöhnlicher Beanspruchung (Überflutung, Blitzschlag, übermäßige mechanische Beanspruchung) ist zu prüfen, ob die Betriebssicherheit noch vorhanden ist. Im Zweifel bitte immer eine qualifizierte Elektrofachkraft beiziehen.

- Das Gerät ist nicht für die Verwendung in Garderoberäumen geeignet.
- Schützen Sie Ihr Gerät vor Regen.
- Schützen Sie das Kabel vor übermäßiger Hitze, vor dem Kontakt mit Öl und vor dem Kontakt mit scharfen Gegenständen und Kanten. Benutzen Sie es niemals als Tragevorrichtung.

#### **ENTSORGUNGSHINWEISE**

Die Verpackung ist wiederverwertbar. Bitte führen Sie diese dem Recycling oder einer geeigneten Sammelstelle zu. So leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Weitere Informationen bekommen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder der zuständigen Sammelstelle. Das Gerät darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden, das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin. Zur fachgerechten Entsorgung geben Sie das Gerät einer geeigneten Sammelstelle für elektrische oder elektronische Geräte oder dem Elektrohandel.

#### **REGULATORISCHE HINWEISE**

Mit der CE-Kennzeichnung auf dem Typenschild wird dokumentiert, dass die Geräte gemäß Konformitätserklärung des Erzeugers die Anforderungen folgender Richtlinien und Normen erfüllen:

- Niederspannungsrichtlinie
- Elektromagnetische Verträglichkeit
- EN60335
- EN62233

Die genauen Anhänge und Ausgabedaten können Sie



in der jeweils aktuellen Konformitätserklärung (CE-Erklärung) beim Erzeuger einsehen.



Dieses Gerät ist bleifrei gemäß RoHS.

Das jeweils zum Gerät zugehörige Typenschild ist auf der Rückseite des Gerätes angebracht. Beispiel für ein Typenschild:

### ANGABEN ZUR ÖKODESIGN-RICHTLINIE

Die Verordnung (EU) 2024/1103 legt neue Anforderungen für Einzelraumheizgeräte im privaten und gewerblichen Bereich fest. Ziel ist es, den Energieverbrauch zu senken, CO2-Emissionen zu reduzieren und die Lebensdauer der Geräte zu erhöhen.

Laut den Begleitrichtlinien der EU-Kommission zur Verordnung ist eine externe Temperaturregelung verpflichtend. Um die geforderten Korrekturfaktoren zu erfüllen, müssen dabei Original-Regelungsgeräte von easyTherm® verwendet werden. Achtung! Die Temperaturregelungseinrichtung muss separat bestellt werden. Beratung zur Auswahl passender Regelungsgeräte bietet ein zertifizierter easyTherm® Partner.

Im Falle, dass dieses Gerät ohne geeignetem Original-Regelungsgerät von easyTherm® in Betrieb genommen werden soll, z. B. mit einer eigenen, der Verordnung entsprechenden Regelung, ist die ausführende Elektrofachkraft für die Einhaltung der Verordnung (EU) 2024/1103 verantwortlich. Der Inverkehrbringer ist in diesem Fall ausdrücklich die Elektrofachkraft.

Gemäß der Verordnung (EU) 2024/1103 sind die Angaben der folgenden Tabelle zu elektrischen Einzelraumgeräten erforderlich, die unter Verwendung der Original-Regelungsgeräte von easyTherm® eingehalten werden:

## ANGABEN GEMÄSS VERORDNUNG (EU) 2024/1103 WENN INFRAROTHEIZUNG MIT REGELUNG AUSGELIEFERT WIRD

Name und Anschrift des Herstellers	easyTherm GmbH, Thomas A. Edison-Straße 2, 7000 Eisenstadt, Österreich
Modell-	space12; space20; space30
kennungen	space12, space20, space30

Angabe	Symbol	Wert	Einheit		
Wärmleistung					
Nennwärme- leistung (In der Reihenfolge	P <sub>max</sub>	0,360; 0,580; 0,900	kW		
der Modellkennungen)					
Mindestwärme- leistung (Richtwert)	$P_{min}$	N.A.	kW		
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung (In der Reihenfolge der Modellkennungen)	$P_{max;c}$	P <sub>max;c</sub> 0,360; 0,580; 0,900			
Leistungsaufnahme					
Im Aus-Zustand	P <sub>o</sub>	0	W		
Im Bereitschafts- zustand	P <sub>sm</sub>	0,3	W		
Im Leerlaufzustand	$P_{idle}$	0,3	W		
Im vernetzten Bereitschaftsbetrieb	P <sub>nsm</sub>	P <sub>nsm</sub> 0,3			
Bereitschafts- zustand mit Informations- oder Statusanzeige		Ja			
Raumheizungs- Jahresnutzungsgrad im aktiven Betrieb	$\eta_{\rm s,on}$	50,5	%		

Angabe	Ja/Nein		
Art des Raumtemperaturreglers			
Einstufige Wärmeleistung,	Nein		
keine Raumtemperaturkontrolle	iveiii		
Zwei oder mehr manuelle Stufen,	Nein		
keine Raumtemperaturkontrolle	rveiii		
Raumtemperaturkontrolle mit	Nein		
mechanischem Thermostat	rveiii		
Elektrischonischer	D		
Raumtemperaturregler	Nein		
Elektronischer Raumtemperaturreg-	Nein		
ler mit Tageszeitregelung	IVEIII		
Elektronische Raumtemperaturreg-	la		
ler mit Wochentagsregelung	٥ر		
Sonstige Regelungsoptionen			
Raumtemperaturregler mit	Nein		
Präsenzerkennung	iveiii		
Raumtemperaturregler mit	Ja		
Erkennung offener Fenster	Jo		
Fernbedienungsoption	Ja		
Adaptive Regelung des	Nein		
Heizbeginns	ivein		
Betriebszeitbegrenzung	Nein		
Schwarzkugelsensor	Nein		
Selbstlernfunktion	Nein		
Regelungsgenauigkeit	Ja		

## ANGABEN GEMÄSS VERORDNUNG (EU) 2024/1103 WENN INFRAROTHEIZUNG OHNE REGELUNG AUSGELIEFERT WIRD

Dieses Produkt muss durch einen Regler ergänzt werden, um die verbindlichen Ökodesign-Anforderungen der Verordnung (EU) 2024/1103 zu erfüllen.

Name und Anschrift des Herstellers

Modell-kennungen

space12; space20; space30

Angabe	Symbol	Einheit					
Regelungsfunktionen, die zur Erfüllung der verbindlichen Ökodesign- Anforderungen der Verordnung (EU) 2024/1103 erforderlich sind							
Wärmleistung							
Nennwärme-							
leistung	P <sub>max</sub>	0,360; 0,580;	kW				
(In der Reihenfolge		0,900					
der Modellkennungen)							
Mindestwärme-	D	N.A.	kW				
leistung (Richtwert)	P <sub>min</sub>	IV./\.	KVV				
Maximale							
kontinuierliche							
Wärmeleistung	P <sub>max;c</sub>	0,360; 0,580; 0,900	kW				
(In der Reihenfolge		·					
der Modellkennungen)							

Angabe	Ja/Nein					
Art						
Einstufige Wärmeleistung,	Nein					
keine Raumtemperaturkontrolle	TVCIII					
Zwei oder mehr manuelle Stufen,	Nein					
keine Raumtemperaturkontrolle	TVCIII					
Raumtemperaturkontrolle mit	Nein					
mechanischem Thermostat	IVEIII					
Elektrischonischer						
Raumtemperaturregler	Nein					
Elektronischer Raumtemperaturreg-	Nein					
ler mit Tageszeitregelung	IVEIII					
Elektronische Raumtemperaturreg-	Ja					
ler mit Wochentagsregelung	Ja					
Sonstige Regelungsoptionen						
Präsenzerkennung	Nein					
Erkennung offener Fenster*	Ja					
Fernbedienungsoption*	Ja					
Adaptive Regelung des	la					
Heizbeginns*	Ja					
Betriebszeitbegrenzung	Nein					
Schwarzkugelsensor	Nein					
Selbstlernfunktion*	Ja					
Regelungsgenauigkeit*	Ja					

<sup>\*)</sup> Regelungsfunktionen, die zur Erfüllung der verbindlichen Ökodesign-Anforderungen der Verordnung (EU) 2024/1103 erforderlich sind.

## ANFORDERUNGEN AN DIE REGELUNG GEMÄSS VERORDNUNG (EU) 2024/1103 WENN DIE INFRAROTHEIZUNG OHNE REGELUNG AUSGELIEFERT WIRD

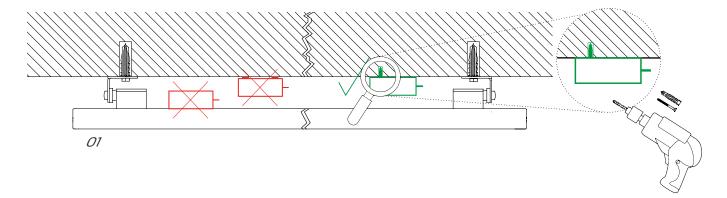
### Hinweis gemäß Verordnung (EU) 2024/1103

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein ortsfestes elektrisches Einzelraumheizgerät; um die verbindlichen Ökodesign-Anforderungen der Verordnung (EU) 2024/1103 der Kommission zu erfüllen, muss es durch einen Regler ergänzt werden, der mindestens die folgenden Regelungsfunktionen erfüllt:

TW (0/f2/0/0/0/0/0/0) TW (0/0/f3/0/0/0/0/0) TW (0/0/0/f4/0/0/0/0) TW (0/0/0/0/0/0/0/f7/0) TW (0/0/0/0/0/0/0/f8)

		Code der Tempera- turregelung (TC)	Regelungsfunktionen							
	Einstufig, keine Tempera- turkontrolle	NC	f1	f2	f3	f4	f5	f6	f7	f8
	Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Temperaturkontrolle	TX								
Art der Temperaturrege-	Raumtemperaturregler mit mechanischem Thermostat	TM								
lung	Elektronischer TE Raumtemperaturregler									
	Elektronischer Raumtem- peraturregler mit Tageszeitregelung	TD								
	Elektronischer Raumtem- peraturregler mit Wochentagsregelung	TW								
	Präsenzerkennung		1							
	Erkennung offener Fenster			2						
	Fernbedienungsoption				3					
	Adaptive Regelung des Heizbeginns					4				
Regelungsfunktionen	Betriebszeitbegrenzung						5			
	Schwarzkugelsensor							6		
	Selbstlernfunktion								7	
	Regelungsgenauigkeit mit CA < 2 Kelvin und CSD < 2 Kelvin									8

## WICHTIGER MONTAGEHINWEIS - für alle Montagen!

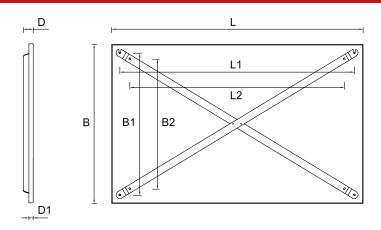




Vorsicht! Stellen Sie sicher, dass elektronisches Zubehör (z.B. elektronische Komponenten wie highConnect plug'n'heat, Receiver, sonstige Empfänger für Funkthermostate, easyLight Netzteile, Dimmer,...) weder an die Wand, oder an die Decke und auf keinen Fall auf die Rückseite des Infrarotpaneels geklebt oder gelegt werden! Diese können durch eine zu hohe Temperaturbelastung Schaden nehmen oder defekt werden und sind in diesem Fall von der Garantie und Gewährleistung ausgenommen.

Eine Haftung für daraus resultierende Schäden ist ebenfalls ausgeschlossen! Schrauben Sie daher elektronisches Zubehör unbedingt unter Beachtung der jeweiligen Bohrschablone in der zugehörigen Betriebsanleitung an Wand oder Decke fest. Für die Befestigung aller highConnect Produkte verwenden Sie bitte unser erhältliches Halteklammer-Set highConnect (Art.-Nr. 5101).

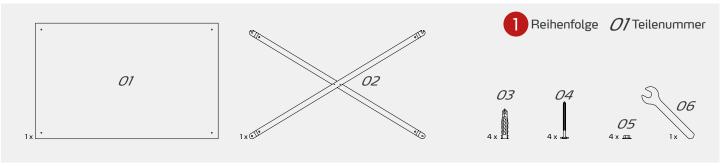
### TECHNISCHE DATEN

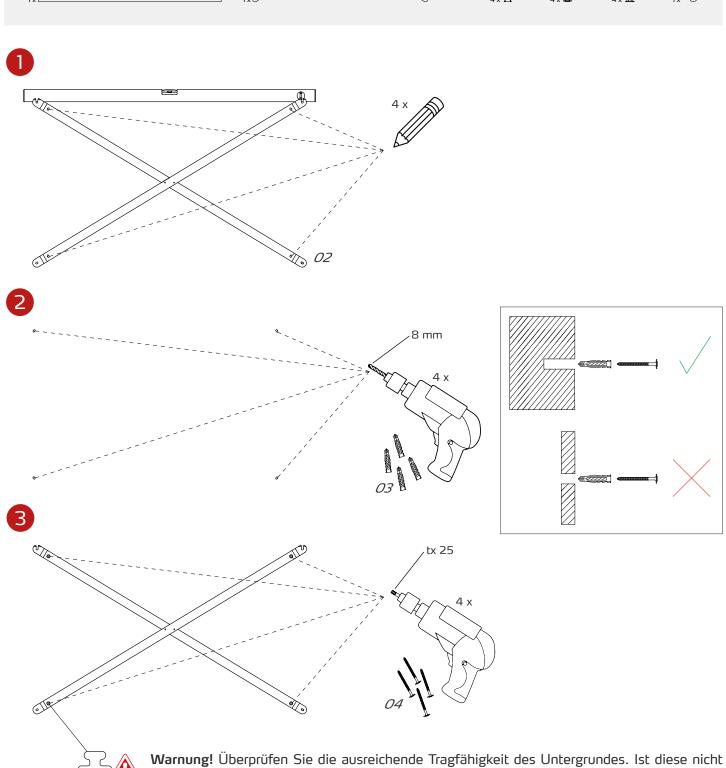


Schutzart: IP44

Modell	Туре		Außen- aße	Abstand Wand – Vorderkante Paneel	Paneel Dicke		tand ebolzen	Abstand Bohrlöcher		Leistungs- aufnahme	Spannung	Gewicht
	,,	L (mm)	B (mm)	D (mm)	D1 (mm)	L1 (mm)	B1 (mm)	L2 (mm)	B2 (mm)	W	V	kg
		(111111)	(111111)	(111111)	(111111)	(111111)	(111111)	(111111)	(111111)			
space12	U11.4	593	593	45,5	20	513	513	435	435	360	230	5,1
space20	V11.4	970	593	45,5	20	890	513	794	457	580	230	7,4
space30	W11.4	1193	750	45,5	20	1106	670	1011	613	900	230	11,3

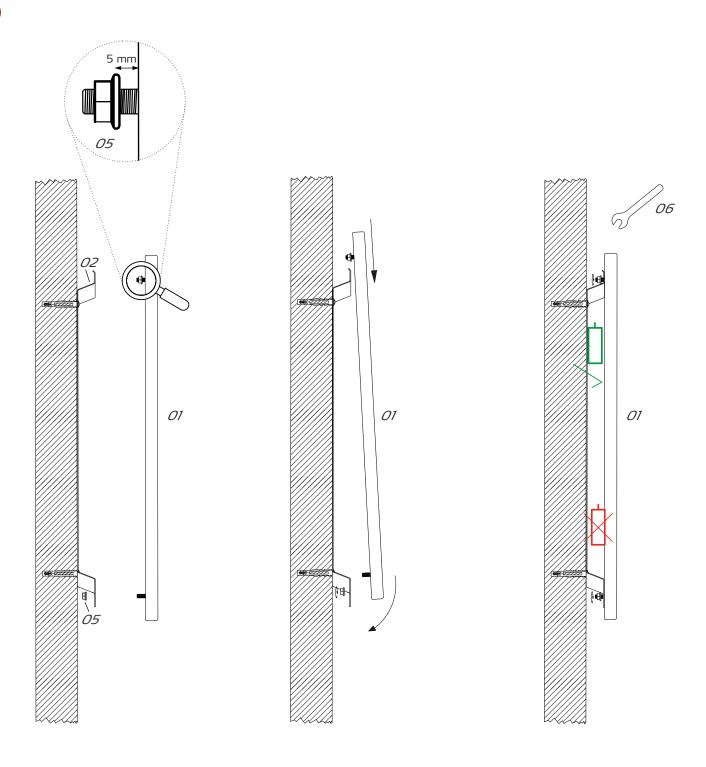
## WANDMONTAGE - Material beigepackt





warnung! Oberprüten Sie die ausreichende Tragtanigkeit des Untergrundes. Ist diese nicht gegeben, kann sich das Gerät lösen und zu schweren Personen- oder Sachschäden führen. Prüfen Sie daher immer, ob das beigepackte Befestigungsmaterial für den vorherrschenden Untergrund geeignet ist.





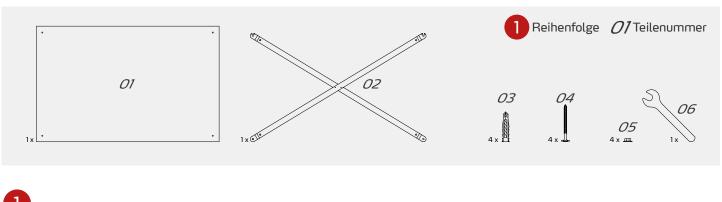


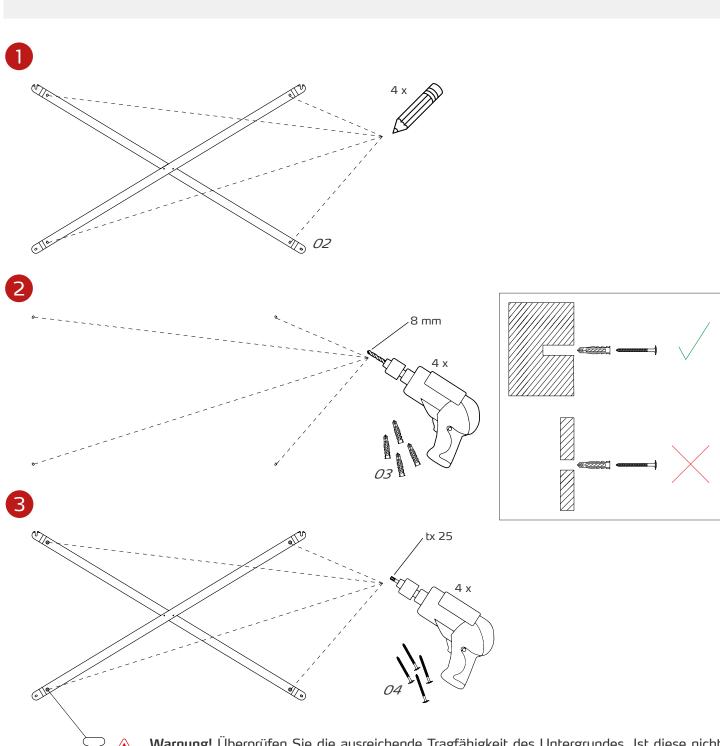
Warnung! Fixieren Sie alle Sechskantschrauben mit dem mitgelieferten Montageschlüssel. Werden diese nicht ordnungsgemäß angezogen, kann sich das Gerät lösen und zu schweren Personen- oder Sachschäden führen.



**Vorsicht!** Es dürfen keine elektronischen Geräte (highConnect, smartControl receiver, easyLight Netzteile, Dimmer,...) auf die Rückseite gelegt werden. Diese können Schaden nehmen oder defekt werden.

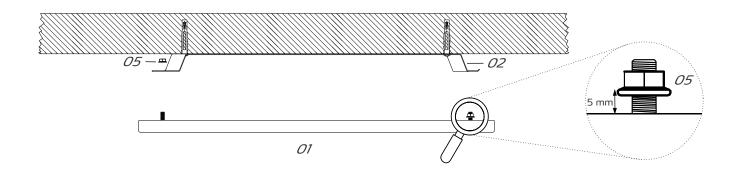
## DECKENMONTAGE - Material beigepackt

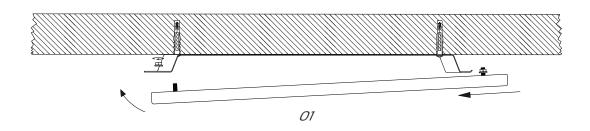


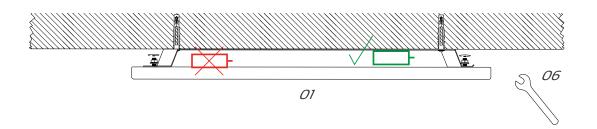


Warnung! Überprüfen Sie die ausreichende Tragfähigkeit des Untergrundes. Ist diese nicht gegeben, kann sich das Gerät lösen und zu schweren Personen- oder Sachschäden führen. Prüfen Sie daher immer, ob das beigepackte Befestigungsmaterial für den vorherrschenden Untergrund geeignet ist.











Warnung! Fixieren Sie alle Sechskantschrauben mit dem mitgelieferten Montageschlüssel. Werden և diese nicht ordnungsgemäβ angezogen, kann sich das Gerät lösen und zu schweren Personen- oder Sachschäden führen.



Vorsicht! Es dürfen keine elektronischen Geräte (highConnect, smartControl receiver, easyLight Netzteile, Dimmer,...) auf die Rückseite gelegt werden. Diese können Schaden nehmen oder defekt werden.

## INSTALLATION DURCH DIE ELEKTROFACHKRAFT

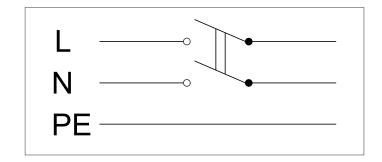
Die Befestigung eines Geräts an der Wand oder Decke hat mittels mitgeliefertem Montagesatz unter Beachtung der Montageanleitungen ab Seite 7 bzw. ab Seite 9 zu erfolgen, sofern der Untergrund dafür geeignet ist.

Wände und Decken müssen völlig plan sein. Der Mindestabstand von Wand, Decke, Vorhängen und anderen festen Gegenständen muss 35 mm betragen. Bohrungen am Gerät sind unzulässig, dadurch verliert das Gerät die Betriebssicherheit und darf nicht mehr mit dem Stromnetz verbunden werden.

Den Anschluss durch eine fixe Netzanbindung (Installation) dürfen nur konzessionierte Fachhandwerker durchführen, die hinreichend dafür qualifiziert sind.

Gefahr! Sorgen Sie dafür, dass alle Versorgungsleitungen spannungsfrei sind. Benützen Sie nur geerdete und mit der am Gerät angegebenen Netzspannung übereinstimmende Steck- bzw. Klemmdosen.

Elektrische Stromschläge oder falsche Steck- bzw. Klemmdosen können zu lebensgefährlichen Personenschäden führen.



Für Schäden, allfällige Betriebsgeräusche und Verletzungen, die aufgrund nicht zulässiger Bohrungen und/ oder unsachgemäßer Verwendung bzw. Montage entstehen, wird sämtliche Haftung abgelehnt.

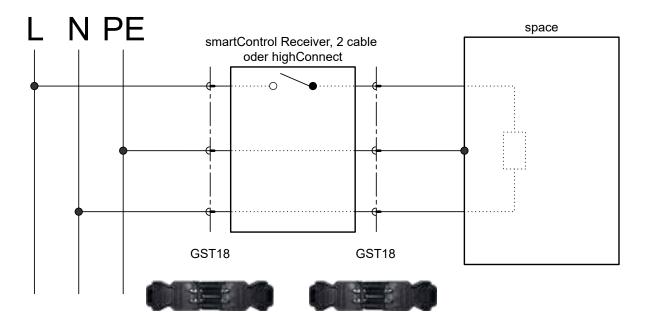
#### **KUNDENSERVICE**

easyTherm GmbH Gewerbepark 46, A-7502 Unterwart

Tel.: +43 3352 38200 600

Mail: kundendienst@easy-therm.com

### Stromlaufplan - space



## **BETRIEB & PFLEGE**

- Sämtliche Zusatzgeräte, wie Thermostatschalter und Zeitschaltuhren müssen der auf dem Gerät angegebenen Stromstärke und Spannung (Ampere und Volt) und der Ökodesign-Richtlinie entsprechen.
- Um einen störungsfreien, sicheren Betrieb zu gewährleisten, kontrollieren Sie das Paneel vor jeder Inbetriebnahme auf äußerliche Schäden und auf Schäden am Kabel und den Kabeleinführungen.
- Der Betrieb wird beendet indem das Gerät spannungsfrei geschaltet wird, beispielsweise durch das Ziehen des Netzsteckers oder das Unterbrechen der Stromzufuhr.
- Reparaturen dürfen nur durch eine Elektrofachkraft oder vorzugsweise durch einen qualifizierten easyTherm<sup>®</sup> Elektropartner durchgeführt werden.

- Vor dem Reinigen und vor Wartungs- oder Reparaturarbeiten muss das Gerät spannungsfrei geschaltet werden, beispielsweise durch das Ziehen des Netzsteckers oder das Unterbrechen der Stromzufuhr.
- Das Gerät darf zu Reinigungszwecken nur mit einem feuchten, nicht scheuernden Tuch gepflegt werden.
- Bei der ersten Inbetriebnahme kann aufgrund von Produktions- und Reinigungsmittelrückständen eine leichte Geruchsbildung entstehen. Diese verschwindet nach einigen Tagen Betrieb und stellt keinerlei Gefahr dar.

## GARANTIEBESTIMMUNGEN

easyTherm® freut sich, dass Sie sich zum Kauf dieses Gerätes entschieden haben und wünscht Ihnen viel Freude. Es gelten die folgenden Garantiebestimmungen:

§1 easyTherm® übernimmt eine eingeschränkte Garantie auf die von Ihnen erworbenen Infrarotheizungen. Der Garantiezeitraum beginnt mit der Erstauslieferung/Fakturierung ab Lager Unterwart und ist unabhängig vom Verkaufsdatum an den Endverbraucher. Die Garantie gilt nur für den registrierten Erstbesitzer mit korrekter Garantieanmeldung (§2) und ist nicht übertragbar.

§2 Zur Garantieanmeldung muss innerhalb von 30 Tagen ab Kaufdatum eine Registrierung (§3) der erworbenen Geräte bei easyTherm® erfolgen. Erfolgt innerhalb dieser 30 Tage keine Registrierung, so gilt die gesetzliche Gewährleistung von 2 Jahren.

§3 Zur Registrierung gehen Sie bitte wie folgt vor: Schneiden Sie den Garantieausweis aus der Betriebsanleitung der Infrarotheizung aus und senden Sie diesen vollständig ausgefüllt mit einer Kopie der entsprechenden Rechnung an easyTherm® GmbH, Gewerbepark 46, A-7502 Unterwart (Mail: office@easy-therm.com) oder füllen Sie das Formular auf www.easy-therm.com/service/garantieanmeldung aus.

§4 Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, muss die Rechnung mit einer korrekten Garantieanmeldung (§2) vorgewiesen werden und es dürfen keine Aus-

schlussgründe (§6) vorliegen. Das defekte Gerät ist mit einer Mängelbeschreibung direkt an easyTherm® zu senden. Die Transportkosten sind vom Endverbraucher zu tragen.

§5 Garantieleistungen: Für die durch den Garantieausweis angemeldeten Geräte wird innerhalb des im Garantieausweis ausgewiesenen Zeitraumes Garantie nach folgender Maβgabe geleistet:

§5.1 Vollgarantie: easyTherm® übernimmt bei korrekter Garantieanmeldung (§2) eine Vollgarantie von 5 Jahren auf die Geräte der Serie space. Für Zubehör, wie z.B. Regelungen oder Lichtrahmen gilt die gesetzliche Gewährleistung von 2 Jahren. Diese Garantie gilt für alle Herstellungs- und/ oder Materialfehler. Sie erstreckt sich auf Material und Arbeitszeit und umfasst den unentgeltlichen Ersatz oder die Instandsetzung aller Teile, die zur Beseitigung von nachweislichen Herstellungs- oder Materialfehlern erforderlich sind. Dies geschieht nach Wahl von

easyTherm®. Ausgetauschte Teile gehen in das Eigentum von easyTherm® über. Bitte beachten Sie, dass durch eine Ersatz- oder Ersatzteillieferung aus Garantieansprüchen kein Anspruch auf Verlängerung oder Neubeginn der Garantiezeit besteht.

§5.2 Sicherheitsgarantie: easyTherm® erfüllt die Sicherheit von Personen, Haustieren und Sachwerten im Rahmen der aktuellen EU-Niederspannungsrichtlinie und bestätigt so die Unbedenklichkeit von easyTherm®

## **GARANTIEBESTIMMUNGEN**

Geräten bei bestimmungsgemäßer Verwendung.

§5.3 Garantierte Elektrosmogarmut: easyTherm® garantiert über den Zeitraum der Vollgarantie (§5.1), dass die Geräte der Serie space elektrosmogarm sind. Das bedeutet, dass die elektromagnetischen Einflüsse des Geräts das Wohlbefinden und die Gesundheit nicht beinflussen.

#### §6 Garantie- und Haftungsausschluss

Bitte beachten Sie auch, dass Garantie und/oder Haftung in folgenden Fällen ausgeschlossen sind:

- §6.1 Fehlende Rechnung oder Garantieausweis: Die Garantie kann nicht in Anspruch genommen werden, wenn die Rechnung bzw. der Garantieausweis nicht beigebracht werden können.
- §6.2 Unregelmäßigkeiten an der Oberfläche: An der strahlungsoptimierten Oberfläche können werkstoff- und prozessbedingte Unregelmäßigkeiten auftreten, die bis zu einem Abstand von 2m mit freiem Auge erkennbar sein dürfen. Dies stellt keinen Reklamationsgrund dar.
- §6.3 Schäden durch überhöhte Netzspannung oder Kurzschlüsse: Bauteile, die aufgrund überhöhter Netzspannung oder Kurzschlüssen beschädigt werden, sind von allen Garantieleistungen ausgeschlossen. Eine Haftung für daraus resultierende Schäden ist ebenfalls ausgeschlossen.
- §6.4 Nicht bestimmungsgemäße Verwendung und Montage: Die Garantie gilt nicht, wenn die Geräte nicht entsprechend der mitgelieferten Betriebsanleitung verwendet oder nicht mit den original mitgelieferten Schrauben und den vorgesehenen Montagesätzen montiert werden. Eine Haftung für daraus resultierende Schäden ist ebenfalls ausgeschlossen.
- §6.5 Bei jeglicher Montage wird keine Garantie für umgebende Decken-, oder Wandelemente übernommen, da durch Stauwärme mögliche Schäden entstehen können. Mögliche Auswirkungen sind: Risse durch Schwund bei Nachtrocknung und das Ablösen von etwaigen Beschichtungen an Decken und Wänden sowie das Verziehen von Holzkonstruktionen.
- §6.6 An der Infrarotheizung berührend angebrachte Komponenten sind von der Garantie und Gewährleistung ausgenommen. Eine Haftung für daraus resultierende Schäden ist ebenfalls ausgeschlossen.
- **§6.7** Eine **übermäßige Nutzung**, die über eine sich aus dem jeweiligen Standortklima ergebende jährliche Betriebsdauer hinausgeht, ist von der Garantie ausgeschlossen.

- §6.8 Mechanische Beschädigungen, natürlicher Verschleiß und unsachgemäße Behandlung: Natürlicher Verschleiß, Beschädigungen durch unsachgemäße Behandlung, Einwirkung von Gewalt oder Kratzer an verschiedenen Teilen sind von der Garantie ausgenommen. Eine Haftung für daraus resultierende Schäden ist ebenfalls ausgeschlossen.
- §6.9 Änderungen am Gerät oder Zubehör: Jegliche Veränderungen am Gerät oder dessen Zubehör, das Entfernen, Verändern oder Unkenntlichmachung der Fabrik-, Serien- oder Gerätenummer, das Öffnen des Geräts oder des Zubehörs sowie die Nichtbeachtung der Betriebsanleitung führen zum Erlöschen der Garantie. Eine Haftung für daraus resultierende Schäden ist ebenfalls ausgeschlossen.
- **§6.10** Der **Einsatz von easyTherm**<sup>®</sup> **Produkten im gewerblichen oder industriellen Bereich** ist von der Garantie ausgeschlossen.
- §6.11 Bei unterbrechbarer Stromlieferung und einem Einsatz als Zusatzheizung entfällt eine mögliche Effizienzgarantie.
- §7 Die easyTherm® 3-fach Garantie beeinflusst nicht die gesetzlichen Rechte der Verbraucher und hat keinen Einfluss auf die gesetzliche Gewährleistung.









## Mit der easyTherm

## 3-fach Garantie

## sorgenfrei investieren beim Heizungskauf

**5 Jahre Vollgarantie\*** – easyTherm® übernimmt bei korrekter Garantieanmeldung eine Vollgarantie von 5 Jahren auf die Geräte der Serie space. Für Zubehör, wie z.B. Regelungen oder Lichtrahmen gilt die gesetzliche Gewährleistung von 2 Jahren. Diese Garantie gilt für alle Herstellungs- und/oder Materialfehler.

**Sicherheitsgarantie\*** – easyTherm® garantiert die Sicherheit von Personen, Haustieren und Sachwerten im Rahmen der aktuellen EU-Niederspannungsrichtlinie und bestätigt so die Unbedenklichkeit von easyTherm® Geräten bei bestimmungsgemäßer Verwendung.

**Garantierte Elektrosmogarmut\*** – easyTherm® garantiert, dass die Geräte der Serie space besonders elektrosmogarm sind. Das bedeutet, dass die elektromagnetischen Einflüsse des Geräts das Wohlbefinden und die Gesundheit nicht beinflussen.

\*) Es gelten die §§ 1—7 der Garantiebestimmungen.

DI Günther Hraby

Gerfried Burger



easyTherm GmbH Gewerbepark 46 7502 Unterwart AUSTRIA

## Garantieausweis

Wir freuen uns, dass Sie sich zum Kauf dieses Gerätes entschieden haben. easyTherm® gewährt gemäß den Garantiebestimmungen dieses Garantieausweises eine Garantie von 5 Jahren auf easyTherm® Geräte der Serie space. Zur Garantieanmeldung senden Sie den vollständig ausgefüllten Garantieausweis mit einer Kopie der entsprechenden Rechnung an easyTherm GmbH, Gewerbepark 46, A-7502 Unterwart (Mail: office@easy-therm.com) oder füllen Sie das Formular auf www.easy-therm.com/service/garantieanmeldung aus.

### PRODUKTE FÜR DIE GARANTIEANMELDUNG EINTRAGEN

Infrarotpaneel:	S/N:	Montiert in Raum / Position:
Regelungskomponente 1:	S/N (falls vorhanden):	Montiert in Raum / Position:
Regelungskomponente 2:	S/N (falls vorhanden):	Montiert in Raum / Position:
Regelungskomponente 3:	S/N (falls vorhanden):	Montiert in Raum / Position:

### **AUSWEIS PER POST EINSENDEN ODER ONLINE AUSFÜLLEN**

Link zur Online-Garantieanmeldung online. https://www.easy-therm.com/service/garantieanmeldung

QR-Code vie Kamera einscannen, Formular ausfüllen & Rechnung hochladen.







### easyTherm GmbH

#### Standorte

Gewerbepark 46, A-7502 Unterwart Krichbaumgasse 36, A-1120 Wien Weblinger Gürtel 33, A-8054 Graz

Tel: +43 3352 38200 600 E-Mail: office@easy-therm.com

#### Firmensitz

Thomas A. Edison-Straße 2 A-7000 Eisenstadt/Austria

FN 349177x; UID: ATU 6582 0178 WEEE-Reg. Nr.: DE84651582

facebook.com/easytherm

youtube.com/easyThermGmbH

instagram.com/easytherm.infrarotheizungen

twitter.com/heizen\_infrarot

### Lassen Sie eine Bewertung für uns da!

Wir freuen uns, dass Sie unsere Begeisterung für nachhaltiges Heizen teilen und sich für easyTherm entschieden haben.

Ihre Zufriedenheit ist unser höchstes Ziel. Haben Sie Fragen oder Anregungen? Wir freuen uns über jede Rückmeldung und beantworten gerne Ihre Fragen. Schreiben Sie uns an office@easy-therm.com

Wenn Sie mit unserem Service zufrieden sind, freuen wir uns über Ihre Bewertung auf Google.



https://www.easy-therm.com/bewertung

